

PORTO SOFIE  
SAGT

JA

ZU EURER LIEBE

Tel. 071 544 66 00

Email: [info@portosofie.ch](mailto:info@portosofie.ch)

[www.portosofie.ch](http://www.portosofie.ch)

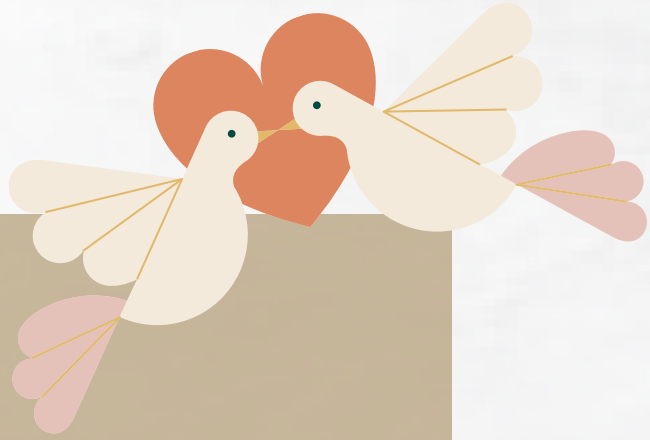
# Get To Know Us

## GETTING MARRIED IN THE PORTO OF LOVE.

Direkt am Seerhein mit Bootsanlegestelle gelegen, neben dem Naturschutzgebiet und Anbindung an die öffentlichen Verkehrsmittel, bieten wir unser stilvolles, Art-Deco Boutique Hotel als exklusive Hochzeitslocation für eure grosse Feier der Liebe an. Mit unseren 31 individuell und aussergewöhnlich gestalteten Hotelzimmern, der wunderschönen Seeterrasse, der Trauung direkt an der Seepromenade bis hin zum Hochzeits-Frühstück am nächsten Morgen, ist alles unter einem Dach. Vielfältigste Möglichkeiten wie Wassersport, romantische Spaziergänge oder kulturelle Besichtigungen laden euch und eure Gäste zu besonderen Aktivitäten vor und nach eurem eigentlichen Fest ein. Wir stehen euch exklusiv und in jedem Moment professionell zur Seite.



Eure exklusive Hochzeitslocation Porto Sofie sagt JA zu eurem grossen Tag



# ALLES UNTER EINEM DACH



## STILVOLLE ÜBERNACHTUNG

Jedes unserer 31 Boutique-Zimmer ist individuell und liebevoll gestaltet:

- 7 x Einzelzimmer
- 12 x Doppelzimmer
- 7 x Seezimmer
- 2 x Familienzimmer
- 1 x Juniorsuite
- 1 x Hochzeitssuite
- Totalkapazität für 62 Gäste

## FREIE TRAUUNG

Direkt an der Seepromenade per Boot spektakulär erscheinen oder in wenigen Gehminuten von der Kirche Gottlieben zu uns.

## GENUSSVOLLE KULINARIK

Modern, innovativ und ganz nach euren Bedürfnissen mit einem Hauch von Frankreich genießt ihr einen reichhaltigen Aperó Riche, ein spannendes BBQ oder 10-Gänge Flying Dinner sowie das Mitternachtstischli

## DEIN FEST & DEINE PARTY

Wir wissen wie gefeiert wird und stehen euch mit viel Erfahrung zur Seite. Gerne können wir euch viele spannende Empfehlungen geben.





# DIE DATES MIT UNS...

---

## 01. DATE- KENNENLERNEN

Wir lernen uns kennen, treffen uns und besprechen den möglichen Ablauf eurer Traumhochzeit.

## 03. DATE- PROBEDINNER

Nach der Finalisierung des Ablaufs steht das Probedinner für die Auswahl der im Voraus gewählten Speisen und Getränke an.

## 02. DATE- HOCHZEITSKONZEPT

Wir passen die Details auf eure Vorlieben an, senden sie euch zu und freuen uns auf eure Rückmeldung. Gemeinsam realisieren wir euer Hochzeitskonzept.

## 04. DATE- EUER GROSSER TAG

Der schönste und wundervollste Tag in eurem Leben beginnt und soll für euch unvergesslich werden.



# KOSTENÜBERSICHT

## Kostenzusammenstellung:

### Miete und Exklusivität der Liegenschaft pauschal:

01. Mai-31. Oktober:	CHF 7'000
01. November-31. April:	CHF 5'000
von 12:00 Uhr am Hochzeitstag bis 11:00 Uhr am Folgetag	

### 31 Hotelzimmer für bis zu 62 Personen pauschal:

01. Mai-31. Oktober:	CHF 9'000
01. November-31. April:	CHF 7'000
inklusive Hochzeitsfrühstück von 08:00-11:00 Uhr am Abreisetag	

### Kulinarik während dem gesamten Fest:

Apero Riche	CHF 49/Person
10- Gänge Flying Dinner oder BBQ	CHF 99/ Person
Mitternachtstischli	CHF 39/Person

### Gesamt-Mindestumsatz:

01. Mai-31. Oktober	CHF 35'000
01. November-31. April	CHF 30'000

### Nicht im Preis enthalten:

Verlängerung, ab 01:00 Uhr, CHF 150/Stunde und Mitarbeiter  
jede weitere nicht erwähnte Leistung

Alle Preise sind in CHF und inkl. gesetzl. MwSt.



# KOSTENÜBERSICHT



## Leistungen inklusive:

Beratung/Organisation und professionelle Betreuung eurer Hochzeit im Porto Sofie

Nutzung aller öffentlichen Räumlichkeiten im Hotel

Trauung direkt an der Seepromenade mit

- Bestuhlung, Rednerpult, Sitzkissen
- weissem Teppich für den Eintritt des Brautpaares

Nächtigung im Hotel inkl. Hochzeitsfrühstück von 08.00-11.00 Uhr für alle Hochzeitsgäste

Kulinarik:

- Apero Riche
- Hochzeits-Dinner mit 10-Gänge Flying Dinner oder BBQ
- Mitternachtstischli

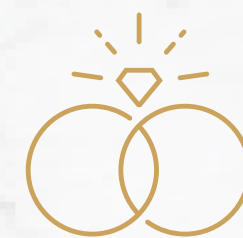
Ausstattung:

- Auf- und Abbau von Tischen, Stehtischen und Stühlen
- Eindecken mit Tischtüchern, Stoffservietten und Stuhlhussen
- Erstellung der Menükarten

Technik:

- Beamer mit Leinwand
- Musikanlage innen/aussen inklusive Mikrofon


Unser gesamtes Hotel Porto Sofie steht  
euch und euren Hochzeitsgästen  
exklusiv zur Verfügung!





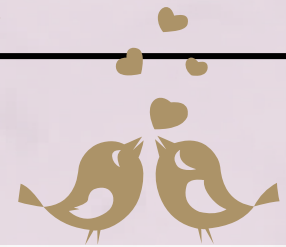
## WIR FREUEN UNS AUF EUCH!

Gerne begleiten wir euch und eure Gäste am schönsten Tag in eurem Leben und freuen uns, beim JA-Wort eurer bedingungslosen Liebe Gastgeber zu sein.

  
Sophie Schreiber & Jürgen Seifert

  
**WE LOVE, LOVE**

# MIT- & FÜR EUCH



FLORIST: [WWW.BLUETENSTIL.COM](http://WWW.BLUETENSTIL.COM)



FOTOGRAF [WWW.CAGNO-DI.COM](http://WWW.CAGNO-DI.COM)



BRAUTKLEID: [WWW.MONAROSA.CH](http://WWW.MONAROSA.CH)



KUTSCHENFAHRT: [WWW.KUTSCHENFAHRTEN-SCHERRER.CH](http://WWW.KUTSCHENFAHRTEN-SCHERRER.CH)



OLDTIMER VERMIETUNG: [WWW.BERTSCH-CLASSICS.CH](http://WWW.BERTSCH-CLASSICS.CH)



BEI DER WEITEREN  
PLAUNG EURER HOCHZEIT  
STEHEN WIR  
SELBSTVERSTÄNDLICH  
GERNE ZUR VERFÜGUNG.







# GUT ZU WISSEN



## BABYBETTEN

Babybetten stehen für unsere kleinsten Gäste für CHF 25 pro Nacht zur Verfügung.

## LADESTATION FÜR E-AUTOS

Wir haben für unsere Hotelgäste eine Ladestation für E-Autos, welche gegen eine Gebühr bei uns zum Aufladen der E-Autos genutzt werden kann.

## PARKIEREN

Direkt vor dem Hotel gibt es öffentliche Parkplätze. Zusätzlich gibt es in ganz Gottlieben und insbesondere bei der Dorfeinfahrt eine Vielzahl an öffentlichen Parkmöglichkeiten. Die öffentlichen Parkplätze sind blau markiert und gebührenpflichtig. Ein Ticket kann an der Rezeption gekauft werden. Der Preis beträgt CHF 8.00 und ist 24h gültig.

## MINIBAR

In jedem Zimmer befindet sich eine Minibar, welche vom Gast genutzt werden kann. Unsere Minibars werden nicht befüllt und stehen dem Gast für private Getränke oder Medikamente zur Verfügung.

## VEGETARIER & ALLERGIKER

Gerne berücksichtigen wir bei der Menüauswahl Vegetarier & Allergiker. Bitte lass uns das in der Detailabsprache wissen, welche Allergien deine Gäste haben.

## TORTE

Für die Lagerung der Torte, die Präsentation und das Tellergeld, den Service inkl. Schneiden verrechnen wir keinen Aufpreis. Dies ist in unserem Leistungspaket inklusive.

## CHECK IN / CHECK OUT

Die Hochzeitssuite steht am Tag der Hochzeit ab 12.00 Uhr zur Verfügung. Die Gäste können um 15.00 Uhr einchecken. Bei früherer Anreise kann das Gebäck verwahrt werden. Check Out ist nach dem Hochzeitsfrühstück um 11.00 Uhr.

## SCHIFFFAHRT

Direkt an der Schiffsanlegestelle gelegen bietet das Porto Sofie viele Möglichkeiten vor, während oder nach der Hochzeit eurem Fest mit einem Schiff eine besondere Note zu verleihen.

## RAUCHEN

Wir bitten unsere Raucher ausschliesslich im Freien zu rauchen. Der ganze Hotelbereich ist eine Rauchfreie Zone und wird durch eine Brandmeldeanlage überwacht.

## KINDERZIMMER

Auch für unsere ganz jungen Gäste ist gesorgt. Im Kinderzimmer, ausgestattet mit Beamer und Leinwand, können die Kinder Ihre gemeinsame Zeit spielerisch verbringen. Die Betreuung der Kinder obliegt den Gästen.

## HAUSTIERE

Wohlerzogene Hunde oder Haustiere, die andere Gäste nicht stören, sind willkommen. Wir berechnen CHF 20.00 pro Nacht und Haustier ohne Futter. Allfällige entstandene Schäden müssen vor Ort bezahlt werden. Hunde sind auch in unserem Café, Bar und Brasserie erlaubt.

# UNSERE HOCHZEITS AGB

## ALLGEMEINE GESCHÄFTSBEDINGUNGEN HOCHZEITEN/BANKETTE

Diese AGB sind ein integraler Bestandteil des Vertrags. Bitte lest diese sorgfältig durch. Falls es Fragen oder Unklarheiten gibt, sind wir gerne für euch da.

### HAFTUNGEN

Die Verantwortung und Haftung für mitgebrachte Ausstellungsgegenstände, Dekorationen, Artikel und Waren liegt ausschliesslich beim Veranstalter (Gast). Der Veranstalter ist verantwortlich für Schäden an Mobiliar, Gebäuden und baulichen Einrichtungen des Porto Sofie, die durch den Veranstalter oder die Gäste des Anlasses verursacht wurden. Die Haftung erfolgt kausal und ohne Verschuldensnachweis. Es wird erwartet, dass der Veranstalter eine Haftpflichtversicherung hat, die den Schaden an den gemieteten Räumlichkeiten und Objekten abdeckt. Für Gegenstände, Artikel und technische Hilfsmittel die das Porto Sofie bereitstellt und von Dritten im Auftrag des Veranstalters beschafft werden, agiert das Porto Sofie im Auftrag des Kunden. Der Kunde haftet vollumfänglich dafür und ist für die korrekte und ordnungsgemäße Rückgabe verantwortlich.

### DEKORATION

Das Anbringen von Dekorationsmaterial oder anderen Gegenständen erfordert unsere Zustimmung. Sämtliches Material muss den Anforderungen der Feuerpolizei entsprechen. Der Veranstalter ist für eventuelle Schäden durch das Anbringen von Dekoration verantwortlich.

### FEUERWERK, WUNDERKERZEN & HIMMELSLATERNEN

Der Veranstalter ist verantwortlich für die Einholung einer Feuerwerksbewilligung sowie für die Durchführung und Haftung des Feuerwerks. Dies gilt analog für den Einsatz von Wunderkerzen, Himmelslaternen und Ähnlichem. Das Porto Sofie muss über den Einsatz und die Bewilligung informiert werden. Für jegliche Schäden wie Brandlöcher etc. haftet der Veranstalter.

### PARTYMUSIK

Es ist erlaubt, Musik bis 3.00 Uhr zu spielen. Aus Respekt vor euren eigenen Hotelgästen und Nachbarn bitten wir euch, die Musik ab 01:00 Uhr auf Zimmerlautstärke zu reduzieren.

### HOTELZIMMER

Bitte beachtet, dass wir nur über den Veranstalter Zimmerreservierungen entgegennehmen. Wenn Gäste sich bei uns melden, werden sie an den Veranstalter weitergeleitet. Wir freuen uns, bis 10 Wochen vor Anlass eine gesammelte Liste der ankommenden Gäste zu erhalten.

### GARANTIEZAHL

Die Anzahl der Personen, die uns 10 Arbeitstage vor dem Anlass gemeldet wurde, ist für die Rechnungsstellung bindend.

### STORNIERUNGSBEDINGUNGEN

Stornierungen müssen dem Porto Sofie so früh als möglich und schriftlich per E-Mail durch den Veranstalter mitgeteilt werden. Bei einer Absage des gesamten Anlasses werden die folgenden vertraglich vereinbarten Leistungen in Rechnung gestellt: - bis 10 Monate vorher kostenfrei, bis 8 Wochen vorher 50% der gebuchten F&B Leistungen und Zimmer - bis 4 Wochen vorher 75% der gebuchten F&B Leistungen und Zimmer - später 100% der gebuchten F&B Leistungen und Zimmer. Sollten zum Zeitpunkt der Stornierung noch keine F&B Leistung definiert sein, rechnen wir mit 187 CHF pro Person. Im Voraus erbrachte Leistungen des Porto Sofie sind in jedem Fall zu 100% zu bezahlen. Beide Parteien können im Falle höherer Gewalt wie Brand, Hochwasser, Streik, Tod einer der Vertragsparteien usw. ohne Kosten vom Vertrag zurücktreten. Das Hotel kann vertraglich spezifische Bedingungen für die Annullierung festlegen

### ZAHLUNGSKONDITIONEN

Wir erwarten eine Anzahlung von 50 % des Mindestumsatzes bis 60 Tage vor dem Anlass. Je nach Anlass behalten wir uns das Recht vor, eine höhere Teilzahlung im Voraus zu verlangen. Eine detaillierte Rechnung über alle unsere Leistungen wird euch nach der Veranstaltung zugestellt. Die Zahlungsfrist beträgt 30 Tage.